



**Acentos Latinoamericanos: El Corredor Migratorio  
Centroamericano: Travesías y Desafíos  
Episodio 9, Temporada 5**

**[Música de entrada]**

**Presentador [0:02]:** Bienvenidas y bienvenidos a la quinta temporada de *Acentos Latinoamericanos*, el podcast que analiza las crisis que enfrenta América Latina, presentado por CALAS, el Centro de Estudios Latinoamericanos Avanzados. En cada episodio escucharemos un diálogo entre investigadoras e investigadores expertos que pondrán el acento en los problemas sociales y debates de actualidad que enfrenta la región.

**Guillermo Navarro [00:25]:** Hola, bienvenidas y bienvenidos a un nuevo episodio de *Acentos latinoamericanos*, el podcast de CALAS. Mi nombre es Guillermo Navarro, soy profesor e investigador de la Universidad de Costa Rica. En este episodio vamos a explorar los flujos migratorios que transitan a América Central y México, enfocados en tres palabras específicas, regímenes, infraestructuras y agencias. En este podcast estamos con Camila Braga.

**Camila Braga [00:51]:** Hola, buenas tardes. Yo soy investigadora de la Universidad de São Paulo. Estoy haciendo mi posdoctorado allá y fui fellow de CALAS desde 2019 hasta 2023. Mis temas de investigación fueron: gobernanza de seguridad en áreas de frontera y temas de migración. También hablando de movilidad humana por entre fronteras y todo lo que conlleva esto.

**Guillermo Navarro [01:19]:** Y también con Yaatsil Guevara González.

**Yaatsil Guevara [01:22]:** Hola, Gracias por la invitación. Soy Yaatsil Guevara González, profesora en el Heidelberg Center for Ibero-american Studies en la Universidad de Heidelberg y yo fui fellow en CALAS durante el 2023 como parte del programa Tándem Transatlántico.



**Guillermo Navarro [01:40]:** En América Central y México las formas, estrategias y prácticas para gestionar las migraciones son muy diferentes. ¿Cómo se han transformado en esta última década?

**Camila Braga [01:50]:** En la última década se puede decir que ha crecido el flujo migratorio desde Centroamérica hacia la frontera norte, pero más bien de 2016 se observa un incremento de este flujo que se califica como irregular y eso crea desde entonces una imagen de que hay una crisis migratoria entre esas fronteras, pero también por parte de los Estados, sobre todo de Estados Unidos, hay un intento de externalizar su frontera hacia el sur y ahí hablamos de una externalización que empieza por México y va hasta la frontera de Panamá, que es lo que vemos hoy con la cuestión de Darién. Entonces, empezamos por eso; por supuesto, vemos cada vez más en este proceso un intento de secularizar al migrante y en gran parte criminalizar este paso que de verdad, aunque sea irregular, no es ilegal y no está constituido como un crimen.

**Yaatsil Guevara [03:03]:** Bueno, ahí yo nada más, tal vez quiero complementar un poquito la información que ya dijo Camila. El término, por ejemplo, de crisis migratoria, es muy interesante y muy central en todas estas discusiones, porque a partir de esta nomenclatura es que empieza todo el tema de considerar a la migración irregular como un asunto de seguridad nacional. Y esto lo vamos a observar de manera muy clara en el 2014 con esta llamada crisis de niños migrantes. Cuando el presidente Obama declara una crisis humanitaria en la frontera de México con Estados Unidos y a partir de ahí podemos identificar cómo tanto la temporalidad y la espacialidad y la racialización de los flujos migratorios empieza a hacerse mucho más compleja. Por otro lado, es verdad que la externalización de fronteras de Estados Unidos hacia el sur empieza a ser mucho más concreta, mucho más visible, plausible, y no vemos únicamente una securitización de frontera entre México y Estados Unidos, pero sino hacia México-Guatemala. Los países de América Central empiezan a firmar tratados.



Son una serie no solamente de acciones que se ven en el territorio, pero también de políticas transnacionales que van a impactar en todo el continente.

**Guillermo Navarro [04:37]:** Otro elemento que yo también creo que podría caracterizar es que los regímenes de gestión de la migración en Centroamérica se han transformado, particularmente porque en la década de los noventa se generaron regímenes articulados a migraciones intra-centroamericanas que gestionaban la fuerza de trabajo y que generaban permisos temporales o que pretendían gestionar migraciones más de recepción en países como Panamá y Costa Rica. Sumado a esto y a lo que Camila planteaba, las migraciones también en la región se han transformado ahora al control de los tránsitos, que es un elemento, vamos a decir, novedoso en el contexto centroamericano y que articula estas dos dimensiones que ustedes planteaban.

**Yaatsil Guevara [08:02]:** Martha Cecilia.

**Martha Cecilia Ruiz [05:28]:** Me parece muy interesante que abordes el tema de esta interconexión en los regímenes migratorios en Centroamérica, porque entonces si nos vamos a una dimensión un poco más conceptual, podemos hablar de flujos de corredores, que es un lente analítico que está ahora muy en boga en los estudios de migración de tránsito. En ese sentido, si retomamos el concepto de flujo migratorio o de corredor, a mí me gustaría preguntar ¿cuáles son esas infraestructuras que se extienden a lo largo y a lo ancho de todos estos países que facilitan o impiden el flujo migratorio?

**Guillermo Navarro [06:13]:** Es una pregunta interesante porque uno de los cambios más importantes en Centroamérica o en América Central, incluido Panamá, tiene que ver con la constitución de toda una nueva infraestructura, no sólo de control, sino de retención de las migraciones. En la región estamos experimentando procesos de constitución de infraestructuras que controlan o retienen temporalmente a las personas con el establecimiento de estaciones



migratorias, centros de atención migratoria y con campamentos formales e informales que en términos más generales, pretenden crear lógicas de asistencia humanitaria, pero que al final combinan esa asistencia humanitaria con lógicas de control, de identificación, de retención y de concentración y muy importante, de segregación de la población migrante hacia áreas lejanas de las principales ciudades.

**Camila Braga [07:10]:** Creo que es muy interesante que hables de estructuras y que ellas también hacen el control de este flujo. Porque pienso que hay estructuras formales que hacen un control que está bajo un régimen normativo que ve el migrante como un sujeto de derecho dentro de una calificación de víctima y ahí sí conlleva una estructura de protección que busca ofrecer cuestiones de acogida, ofrecer algún apoyo a lo que es el paso a la ruta migrante y también ahí están en las fronteras, junto con organizaciones del Estado, aquellos que pueden apoyar a la regularidad de este flujo, que pueden ofrecer los papeles para que ellos puedan seguir su paso. Pero está cada vez más difícil que a demandar este sistema, porque si hay espacios o refugios donde los llevan a estar, cuando llegan allí también ahí se esperó por mucho tiempo. Y esta espera también tiene el costo de su vida. Y eso nos lleva a hablar de infraestructuras informales, también, que constituyen redes de solidaridad que apoyan a que los migrantes sigan su paso. Pero estas estructuras informales no están dadas. Hablamos mucho de redes de solidaridad y esas redes tienen por de por medio instituciones que son de la sociedad, como las iglesias, Es como las organizaciones de derechos humanos, como activistas o familias de migrantes que se quedaron por el paso o que están a espera de ellos a su destino. Entonces, también hablamos de un flujo que es histórico, y de hecho ha constituido comunidades de familias, de personas que tienen consigo una identidad común. Esas comunidades que yo trabajo y la literatura que he trabajado como comunidades trans migrantes se han construido también, entre ellas rutas de protección y sus casas de seguridad, que son de puras familias también que



apoyan. Creo que es importante pensar que hay también aquellos que siguen apoyando a que los migrantes a que puedan pasar de forma segura, pero es porque el sistema de protección con base a un sistema normativo no está ofreciendo la respuesta adecuada a este flujo.

**Yaatsil Guevara [09:53]:** Bueno, ustedes ya nombraron muchísimas infraestructuras que van a lo largo del corredor. Yo creo que tal vez algo que faltaría mencionar, y esto a manera de complementar un poco la discusión, es entender que estamos hablando de infraestructuras que existen y están hechas para las personas migrantes, para afrontar el flujo migratorio, para acogerlo o frenarlo. Pero creo que también es importante mencionar aquellas entidades que le dan estructura al flujo, que parecieran invisibles o que quedan un poco a la periferia de nuestro ojo analítico, llámese, por ejemplo, todas estas economías emergentes que surgen alrededor del tránsito. Es decir, que reaccionan al flujo migratorio. Lo podemos ver en Paso Canoas, lo podemos ver en Los Chiles, en Costa Rica, lo podemos ver en Tenosique, en la Ciudad de México. Son estructuras que reaccionan a la necesidad del flujo, a la necesidad de las personas. Y, por otro lado, existen economías más formales que parecieran ajenas a la migración irregular, como se ha llamado, pero que son centrales en este caso. Yo nombraría, por ejemplo, a todas las compañías de transferencia de dinero rápido como Western Union, como MoneyGram. Sin la presencia de estas compañías, todo el flujo sería prácticamente imposible. Y podemos ver una correlación muy importante entre la celeridad o la ralentización del flujo. Cuando estas compañías de transferencia de dinero existen o no a través de la ruta.

**Guillermo Navarro [11:56]:** Vamos ahora a un breve corte y regresamos en un instante a esta discusión sobre flujos migratorios, agencias, infraestructuras y regímenes en América Central y México.



----- Corte [00:16:15]: -----

**Presentador [16:19]:** Recuerda visitar nuestra página [www.calas.lat/publicaciones](http://www.calas.lat/publicaciones) para encontrar los perfiles de los expertos de este episodio, así como bibliografía complementaria sobre el tema que exploramos hoy.

**Guillermo Navarro [12:26]:** Estamos de regreso en acentos latinoamericanos.

**Camila Braga [12:29]:** Antes de seguir, yo quería hacer un comentario acerca de las estructuras de protección, porque si bien hablamos del problema que hay hoy con respecto a la protección, sin esos flujos migrantes hay infraestructuras que están también por medio de esta. Y las llamo también infraestructuras informales porque tiene ahí movidas por otros actores. Ahí va y pasa el narcotráfico, los traficantes de personas, aquellos que trabajan con cuestiones de trata. Y yo pienso que esta infraestructura que está conformada por ellos también con sus casas de seguridad, con sus rutas marcadas, con la forma como pasan, como hacen los pagos a pasar por cada, punto. Eso también conlleva un problema de protección cada vez mayor y hace que estos flujos, también por pasar por esas rutas orientadas por estos actores, se vean cada vez más criminalizados. Y con eso la agencia que podía tener los migrantes, que si tiene algo que aportar al problema que tenemos. Y de hecho yo no voy a hablar aquí de crisis migratoria, pero sí de una crisis de protección. Y creo que sería muy importante incluir a las comunidades migrantes en este en el proceso de respuesta. Pero a este momento, todavía no, no se ha generado una respuesta. Entonces quería preguntar aquí a mis compañeras de mesa que piensan de eso, sobre la inclusión de los migrantes en la respuesta a esta llamada crisis.

**Yaatsil Guevara [14:23]:** Yo creo que algo importante que hay que tomar en cuenta es que hemos migrantizado la figura de estas personas. Es un debate también amplio dentro de los estudios de migración y es esta hiper-migrantezación de la persona que está siendo forzada. Eso nos incluye a nosotros como



investigadores al momento de estar replicando la producción del conocimiento con esta categoría del migrante. Eso lleva, claro, a una victimización y revictimización del migrante cuando estamos enfocándonos principalmente a las causas de este desplazamiento forzado, a la tragedia, que no se niega, claro, a la pobreza y a todos los la violación de derechos humanos que viven estas personas. Sin embargo, creo que es muy importante enfocar también en esta capacidad agentiva que tiene la gente y que va no solamente desarrollando a través de la ruta, pero capitalizándola usando los espacios por donde va cruzando como plataformas de nuevas interacciones sociales. Y creo que un ejemplo fundamental si tenemos que nombrar las capacidades adjetivas de las personas migrantes es, por ejemplo, el cuidado. Cómo a través de la ruta y a través de la trayectoria migratoria la persona empieza a saber navegar, saber enfrentar, saber encontrar los momentos y los lugares en el que ser visible o no ser visible y qué tipo de categorías y de roles usar. Y este conocimiento es un conocimiento que traen previo de sus países, pero es también un conocimiento y una habilidad que van generando a través de la ruta, el cuidado entre ellos y para ellos, a través de toda la trayectoria. Creo que es fundamental. Lo podemos ver en cómo, por ejemplo, en las caravanas de migrantes, todas las herramientas de cuidado, entre ellos de denuncias colectivas, pero también de prácticas de cuidado diario, como compartir el agua, como compartir la comida, como compartir los recursos económicos. Entonces, yo creo que la capacidad adjetiva del migrante está ahí todo el tiempo y hemos sido los que ven las cosas desde afuera, los que hemos invisibilizado estas herramientas.

**Guillermo Navarro [17:02]:** Las personas migrantes, en realidad por el Estado, por los sistemas humanitarios de atención, tienden a ser eliminados socialmente. Es un concepto que se utiliza mucho desde bueno, desde los estudios fundamentados por Michel Age, en las migraciones y en el humanitarismo. Eso quiere decir que se reducen a personas limitadas por un concepto de víctimas o son conceptualizados como víctimas. Sin embargo, las migraciones en América



Central y México muestran todo lo contrario. Las personas migrantes son personas multidimensionales, políticas, sociales, capaces de reproducir sus formas culturales capaces de contestar los elementos más básicos de opresión de sus sociedades de origen y también de visibilizar y mostrar las contradicciones de las sociedades que les reciben, sea en tránsito o que les reciban como sociedades receptoras en las cuales se instalan. Entonces, yo creo que uno de los elementos centrales que nos demuestran las personas migrantes en estos contextos es precisamente la contestación de esos elementos más básicos como el Estado nación, como los elementos o los objetos más específicos, como cédulas de identificación o pasaportes que son contestados planteando el derecho a la movilidad como uno de sus ejes centrales y como uno de sus ejes principales en la organización política de su movimiento. Entonces, yo creo que eso sería uno de los elementos que habría que remarcar no solo conceptualizando a las personas migrantes, sino también haciendo una reflexión que impacte a las propias sociedades de recepción que suelen abordar a las personas migrantes también desde la perspectiva de las víctimas y que progresivamente, a lo largo del espacio en donde habitan estas personas migrantes los van conociendo y se dan, se van dando cuenta que son personas que dan mucho más de lo que son conceptualizadas y transforman los espacios en los que habitan.

**Camila Braga [19:19]:** Yo creo que dos puntos muy importantes aquí. Porque primero está el tema del cuidado. De hecho, las migraciones no son algo reciente desde Centroamérica, desde el Caribe hacia el norte, con las nuevas tecnologías, el contacto entre las personas en este flujo ha crecido, ha intensificado y también eso va a transformar las propias sociedades, donde están estas estas comunidades migrantes y por donde pasan. Y estas transformaciones yo creo que son muy importantes para comprender también a nivel local lo que pasa por formas de resistencia y de cuidado con respecto a la violencia que sufren los migrantes en la ruta. Entonces están ahí organizando nuevas agencias, al paso que vemos que están menos presentes el Estado y las técnicas de protección del Estado, que





pasa también por una nueva política de fronteras para toda la región. Nosotros vemos que la sociedad civil está emergiendo en este espacio y crea nuevas estructuras y eso también va a transformar, a visibilizar estas formas de agencia y vemos ahí que hay por medio otros procesos, no solo del papel de la mujer en esta ruta, pero de nuevas formas de ocupar el espacio.

**Guillermo Navarro [20:54]:** En este contexto. Yaatsil y Camila, ¿cuáles han sido sus experiencias en los procesos de investigación en la región?

**Yaatsil Guevara [21:02]:** Yo sobre todo he hecho investigación etnográfica en la frontera de México con Guatemala, en una región que se llama o en una ruta que se llama Tenosique, El Ceibo. Ahí realicé trabajo etnográfico de larga duración desde el 2014 hasta el 2021 y en los últimos años he realizado trabajo etnográfico en la frontera de Costa Rica y Panamá y la frontera de Costa Rica y Nicaragua. El trabajo etnográfico es personal, es emocional, es corporal y es además un proceso que no tiene exactamente un fin determinado. El trabajo etnográfico va mucho más allá de la observación participante, de la recolección de datos, de las entrevistas, sobre todo con las personas migrantes, porque uno se queda en contacto con esta gente, rastrea sus trayectorias. Los contactos de repente se vuelven relaciones humanas más cercanas. Hay mucho más trabajo emocional.

**Camila Braga [22:10]:** Yo veo un panorama, digamos, bien complejo. Confieso que no soy muy optimista. Veo que, por ejemplo, Sudamérica es una región que tiene muchas complejidades. Vemos el caso de Ecuador, por ejemplo. Yo veo una serie de complejidades y además respuestas que me parece que incluso están pasando de esta idea de seguridad mezclada con humanitarismo o un humanitarismo de control que en algunos casos, por ejemplo, en el contexto ecuatoriano, yo veo que a veces ya es directamente y explícitamente y sin muchas formas ni sin tratar incluso de meter el tema de humanitarismo y protección. Estamos en un escenario en donde si se habla de que crecen todas estas dinámicas micro y macro de criminalidad. Las respuestas de los gobiernos



latinoamericanos aliados con Estados Unidos para diferentes formas de cooperación, de ayuda militar contra la criminalidad transnacional, ha hecho que dentro de esta lucha entre el tema de la migración vista como uno de esos tantos problemas. Y doy un ejemplo clarísimo. En enero de este año Ecuador firmó un muy fuerte y muy grande acuerdo de cooperación militar con Estados Unidos, que no había habido hace años, porque en un momento tuvimos una base militar que duró diez años y luego desapareció en el 2009 y ahora se vuelve a hacer esta cooperación, ya no con una base militar, pero un acuerdo que implica cooperación militar de Estados Unidos, con mucho dinero, recursos tecnológicos, etcétera, en donde se intenta luchar contra la criminalidad transnacional organizada, el narcotráfico y otras amenazas. Y dentro de estas otras amenazas se ha hablado directamente del tema de migración desde diferentes formas. Tráfico de migrantes, se habla de traslado peligroso de migrantes, migración riesgosa, etcétera, etcétera. Entonces, en ese sentido, yo veo que ahora el escenario es mucho más, ni siquiera de víctimas de las migraciones riesgosas, como se hablaba hace un año, hace algunos años, sino directamente de migración, criminalidad organizada. Y esto ha entrado directamente en la cooperación militar entre Ecuador y Estados Unidos, que me parece que va a llevar a escenarios mucho más graves de violación de derechos humanos, como ya se está viendo en Ecuador, como parte de ese conflicto armado interno en Ecuador que declaró el gobierno, formas y respuestas militares a la crisis de seguridad en Ecuador.

**Guillermo Navarro [24:02]:** En este podcast hemos discutido regímenes, infraestructuras, agencias, experiencias de investigación que nos han mostrado cambios muy profundos en cómo transitan, fluyen, se movilizan, se gestionan, se abordan las migraciones en América Central y México. Les agradezco su participación a las invitadas de este episodio Camila Braga y Yaatsil Guevara González. Y también les agradezco a ustedes que nos escuchan y que están con nosotros y nosotras. Yo soy Guillermo Navarro y nos escuchamos muy pronto en CALAS - Acentos Latinoamericanos donde continuaremos explorando las



realidades sociales, políticas, económicas y culturales que dan forma a las migraciones y los flujos migratorios en Centroamérica. Hasta la próxima.

**[Música de fondo [24:54]]**

**Presentador [24:56]:** CALAS, *Acentos Latinoamericanos*, es una producción del Centro Maria Sibylla Merian de Estudios Latinoamericanos Avanzados. Olvia Maisterra Sierra es nuestra productora general. La producción ejecutiva corre a cargo de Jochen Kemner, la edición es de Mitzi Pineda y la música y postproducción en nuestros episodios pertenece a Carlos López. Escucha nuestros episodios cada dos semanas en tu plataforma de Podcast favorita. No olvides visitar nuestra página [www.calas.lat](http://www.calas.lat) para acceder a contenido extra de este episodio y seguirnos en redes sociales. Nos puedes encontrar en Facebook, YouTube, Instagram y Twitter como [@calascenter](https://www.instagram.com/calascenter). Nos vemos muy pronto. ¡Hasta la próxima!

**[Fin de la música de fondo [25:42]]**